Resp 35341-4/1

NOELS

EN L'HONNEUR

DE LA NAISSANCE DE N.-S. JESUS-CHRIST.

AIMABLE Enfant,
A t'aimer tout nous engage;
Aimable Enfant,
On n'est heureux qu'en t'aimant. *(bis.)*

A notre esclavage
Succède un bonheur constant:
O doux avantage!
Répétons à chaque instant:
Aimable Enfant. *(bis.)*

PARMI les langes
Quel rayon éclatant
Découvre aux Anges
Le Fils du Tout-Puissant.
Aimable Enfant. *(bis.)*

QUAND le printemps dans la nature
Vient rendre ses attraits,
Nous revoyons dans nos forêts
Les fleurs et la verdure;

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE

Mais l'hiver plus charmant
Qui nous donne un Dieu naissant. *(bis.)*

L'ARDENT été qui est dans nos plaines
Vient dorer nos sillons,
Et par l'entour de nos moissons
Récompenser nos peines;
Mais l'hiver plus charmant,
Qui nous donne un Dieu naissant. *(bis.)*

DANS ce séjour l'aimable automne
Remplace nos épis,
Et les jardins ornés de fleurs
Sont les biens qu'il nous donne;
Mais l'hiver plus charmant,
Qui nous donne un Dieu naissant. *(bis.)*

II.e NOEL.

LE Cel descén sur la terro,
La neït brillo dé clartat;
La pax bén cassa la guerro,
Un Diou prén l'humanitat.
A l'Enfan aimablé
Cantén un nouel :
Pér pourta lés fers dé l'hommé coupablé
Le Diou dé toutjoun és hommé noubel.

DÉ flous lé printens nous douno ;
Lé gra nous ben dé l'estiou,
Lé bi rajo dé l'autouno;
Mais l'yber nous douno un Diou.
A l'Enfan aïmablé, etc.

O merbeillo noun auzido,
Un establé és lé palaïs,
Bethléem la bilo cauzido

Oun Diou d'uno Bierjo naïs.
A l'Enfan aimablé, etc.

El mespréso la courouno;
Soun troné és un pau dé fé:
D'aquiou cépendant él douno
A toutis les reys sa lé.
A l'Enfan aïmablé, etc.

Augissets lé chor des Anjos,
Qué dins lours charmans councers
Nous announcon las louanjos
Del Mestré dé l'unibers.
A l'Enfan aïmablé, etc.

Qué l'infer dounc trésousisco,
Qué Satan sio counfoundut;
Qué l'hommé sé réjouisco,
Jésus naïs per soun salut.
A l'Enfan aïmablé, etc.

Adam, nostré premié païré,
Abio faït nostré malhur;
Del sé d'uno Bierjo maïré,
Espélis nostré bounhur.
A l'Enfan aïmablé, etc.

Per randré nostro amo hurouso
Uno noubello jazen
Briso la testo orgueillouso
Dé l'houmicidé serpen.
A l'Enfan aïmablé, etc.

Bictimo dé la couléro
Dé Diou lé païré irritat,
El embrasso la misero,
Fillo dé nostré pécat.
A l'Enfan aïmablé, etc.

L'Amour, la miséricordo

*

Dins el sé soun rancountrats ;
Dins el un poutet accordo
La justico ambé la patx.
A l'Enfan aïmablé, etc.

Anén ouffri nostré houmatgé
A Jésus nascut pér nous ;
Dounen-l'y tout sans partatgé,
Car és un mestré jaloux.
A l'Enfan aïmablé, etc.

III.e NOEL.

Chantez, Oiseaux, la naissance
Du Dieu qui rompt nos liens ;
En nous rendant l'innocence,
A l'homme il rend tous ses biens.

Fleurs, émaillez nos bocages,
Fruits, décorez nos coteaux ;
Dans les plus gras pâturages
Bondissez, heureux troupeaux.
Chantez, Oiseaux, etc.

A pleine main la nature
Va répandre tous ses dons ;
Le lait, le miel, l'onde pure
Couleront dans nos vallons.
Chantez, Oiseaux, etc.

La crèche féconde
Forme un nouveau monde
D'un nouveau chaos ;
La paix, l'innocence,
L'espoir, l'abondance
Réparent nos maux.
Chantez, Oiseaux, etc.

Après l'esclavage
La terre partage
La gloire des cieux,
Et ce riche gage
N'est que le présage
D'un sort plus heureux.
Chantez, Oiseaux, etc.

Déjouts uno teulado, etc.; *pag.* 12.

IV.e NOEL.

Quin brut dédins lé Cel !
Ré dé tant bel;
Quino musiquo !
Joignen-nous as Angels :
A lours dibins counrcerts
Qué tout sé réjouisco ;
Lé Diou tant attendut *(bis.)*
Bén pér nostré salut.

Enbiroun miéjonéit,
Sans foc, ni lieït,
Dins un establé,
Diou nasquet pauromén
D'uno Bierjo jazén :
L'excès dé soun amour
L'a randut misérablé.
Anén, sans plus tarda, *(bis.)*
Toutis per l'adoura.

Lé Fil dé l'Eternel
Quitto lé Cel,
Ben dins la crecho
Cerca lé pécadou,

L'y pourta soun perdou :
Admirén soun amour,
Qué san parla nous prêcho.
Anen san plus tarda (*bis.*)
Toutis per l'adoura.

Dins soun humilitat
Quino beautat !
Qu'es admirablé !
L'estat del pécadou
Fa touto sa doulou :
Tout innoucent quél és,
Bén paga pél coupablé.
Anen san plus tarda (*bis.*)
Toutis per l'adoura.

Régardo soun estat,
El fa piétat,
Quino misero !
Aco és per toun pécat
Qu'és dins la paurétat ;
Acos à tas passious
Quél ben libra la guerro.
Anen san plus tarda (*bis.*)
Toutis per l'adoura.

Récouneissi moun tort ;
Ah ! qué moun sort
Es déplourablé
D'abé tant abusat
Dé bostro caritat.
Ah ! per mé randré hurous,
Bous ets dins l'esclabatché.
Anen san plus tarda (*bis.*)
Toutis per l'adoura.

Moun Diou tout piétadoux,
A dus génouls
You bous adori ;

Soun un grand pécaudou,
Aujats piétat dé you :
Dé tant d'iniquitats
Dé régret you mé mori.
Anen san plus tarda (*bis.*)
Toutis per l'adoura.

Counfus, désespérat,
Lé cor brisat,
M'anéantissi ;
Lé pécat bous desplaï,
N'y tournarey pas maï ;
Puleu qué d'y tourna,
Ah ! millo cops mourissi !
Perdou, moun Diou, perdou, (*bis.*)
Al pauré pécadou.

V.e NOEL.

Récit et Chœur.

Votre divin Maître,
Bergers, vient de naître;
Rassemblez-vous,
Volez à ses genoux :
Aux hymnes des Anges
Mêlez vos louanges ;
De vos concerts
Remplissez tout l'univers.

Chœur.

Notre divin Maître
Pour nous vient de naître ;
Rassemblons-nous,
Volons à ses genoux :
Aux hymnes des Anges
Mêlons nos louanges ;

De nos concerts
Remplissons tout l'univers.

TENDRE Victime,
Sauveur magnanime,
Il vient de tout crime
Laver les pécheurs;
Mais les prémices
De ses dons propices
Et de ses faveurs
Sont pour les Pasteurs.

DUO.

DIVIN Sauveur,
Enfant pasteur,
Que ta beauté m'enchante!
En te voyant
Mon cœur se rend
A ta douceur charmante.

NON, les couleurs
De nos vives fleurs,
De nos prés, de nos rives;
Ne valent pas
Les saints appas
De tes grâces naïves.

NOUS ne pouvons t'offrir des dons;
Mais du moins nous t'adorerons,
Nous te louerons,
Te servirons,
Nous t'aimerons.
Divin, etc.

VI.e NOEL.

OUN ban tant dé pastous én masso; *(bis.)*
S'en ban beyré quicon dé bel,

Pla per sigur bel et noubel;
Et you m'abancy préné plaço (*bis.*)
Per abé l'aunou d'adoura.

A l'houro qué l'albo claréjo (*bis.*)
L'Angel nous a dit un grand mot:
Louat sio Diou per dessus tout,
Et bounos gens en pax sé béjon;
Pastourels anats adoura (*bis.*)
L'Efantét qué nous salbara.

Tout éfant, coumo l'y play d'estré, (*bis.*)
Dins un estroup en paurétat,
Et él és sa dibinitat,
El és lé Christ et nostré Mestré:
Tabé désiran d'adoura (*bis.*)
L'Efantét qué nous salbara.

Acos le milhou messatché (*bis.*)
Faït de la bouco dé l'Angel:
Anats dounc; per peupla lé Cel
Lé Fil dé Diou s'es *faït maïnatché.*
Anen tabés, courguén adoura (*bis.*)
L'Efantét qué nous salbara.

You parli may qué n'ey dé lézé, (*bis.*)
L'amic, acos prou discourit;
Apey la maïré et lé marit
Mériton qu'oun ango les bézé.
Ah! qué mé trigo d'adoura (*bis.*)
L'Efantét qué nous salbara.

VII.e NOEL.

Bergers,
Accourez,
D'un pas léger;

Venez voir
L'Eternel
Couché sur un peu de foin ;
Réduit au dernier besoin :
Sans secours,
Dans ce beau séjour,
Il est tout brillant d'amour. (*bis.*)

C'EST pour nous
Que Jesus
S'est incarné
Dans le sein
De la virginité ;
Et pour nous il va délivrer des fers
L'univers, l'univers.

O bonheur !
O douceur !
O splendeur
Du Sauveur !
O chose admirable !
L'Enfant aimable,
Pour nous coupable,
Dans une étable,
Pour nous sauver,
Est venu pour nous s'abaisser :
Quel excès de bonté !

PARCOURONS,
Et voyons ;
Parcourons
Les vallons.
Nous trouverons bien
Notre Ange gardien,
Et par ce moyen
Nous irons bien
A Bethléem, Bethléem.

VIII.e NOEL.

RÉCIT.

AUGETS, augets, jantis Pastous,
Augets, augets coussi frédouno
La musiquo des Angélous;
Elis nous fan sabé qu'aneït lé Cel nous douno
Un Enfan qu'és tant amistous,
Qu'él és lé Rey dés réys, qu'a quittat sas grandous
Per nous fa part dé sa courouno.
Fascan tabé nousaux tinda nostros cansous.
Augets, augets, jantis Pastous, etc.

RÉCITATIF.

PASTOUS, aneït tout nous coubido
Dé causi lé moutét plus bel :
Ça, ça canten lé Rey del Cel,
Qué naïs per nous douna la bido.

CHOEUR.

ANEN, anen, courgan, courgan,
Saluda lé noubel Enfan.

DUO.

LOUN-TENS a qu'attendion
Lé Toustou qu'anan bézé.
El s'es faït hommé esprés an dé nous récapta;
Fara b'encaro may, soun amour m'au fa crézé.
Per paga nostré deuté, él sé ben endeuta.

RÉCIT ET CHOEUR.

DÉJOUTS uno Teulado,
Tant è may traucado,
Naïs lé Mestré del Cel.

Alloc dé sé causi la crambo tapissado;
Et lé lieyt le milhou del plus ritché castel.
Déjouts uno Teulado, etc.

El n'a per sé curbi ni linson, ni flessado;
El n'a per sé calfa ni fagot, ni gabel.
Déjouts uno Teulado, etc.

Nousaus qué cregnen tant lé bent et la tourrado,
Diou nous enseigno aneït à mata nostro pel.
Déjouts uno Teulado, etc.

RÉCIT.

ACOS ço qu'és uno tendresso
Qu'es raro dins aquesté loc,
Lé bilatgé coubés n'a per él lieyt, ni foc;
Et l'Enfan piétadous, tout coumoul dé sagesso,
S'attendris per dé cors dé roc.
Acos ço qu'es, etc.

TRIO.

DIOU s'es més à l'estroup al couffin d'un establé;
El qu'es mestré dé tout, el plouro per dé layt:
Nou y a qu'un Diou qué sio capablé
Dé fa per nous ço qu'el a faït.

DUO.

PER touto la terro
S'esplandis lé gauch,
En loc plus nou s'auch
Cap dé brut dé guerro :
Lé dibin Tousto qué nous douno la patx
L'a fayto sabé dé toutis les coustats.

QUÉ cadun l'estréné,
Pourten-l'y lé cor ;
Acos lé trésor
Qu'el aymo dé préné.
Adouren l'Enfan, aymén pla la Jasen ;
Perqué nous a faït un tant ritché présen.

RÉCIT.

ÇA couitén-nous, alerto, alerto ;
B'és pla tens d'ana fa l'uferto.

On reprend le premier Chœur.

ANEN, anen, courgan, courgan ;
Saluda lé noubel Enfan.

IX.e NOEL.

PAR de nouvelles fêtes
Chantons le Roi des rois ;
Nos cœurs sont ses conquêtes,
Rangeons-nous sous ses lois.

ANNONÇONS sa naissance
Aux échos d'alentour.

Célébrons sa puissance ;
Chantons cet heureux jour.
Par de nouvelles, etc.

Il pare nos bocages
De feuilles et de fruits ;
Dans de gras pâturages
Il conduit nos brebis.
Par de nouvelles, etc.

Lumière éternelle ;
Tu conduis la paix ;
Sagesse immortelle,
Descend pour jamais :
Embrase nos ames
Dans cet heureux jour
Des divines flammes
D'un parfait amour.

Vivant dans les chaînes
De ses vains désirs,
L'impie a des peines
Cherchant les plaisirs :
Sa propre inconstance
Le rend agité ;
C'est à l'innocence
Que le Ciel dispense
La félicité.

X.e NOEL.

POUR LE JOUR DES ROIS.

DIALOGUE.

LES MAGES AUX BERGERS.

Les Mages.

MONTREZ-NOUS par charité, Bergers de ce village, *(bis.)*
Le château de majesté où loge le grand Mage;
Nous venons par sa clarté lui offrir nos hommages. *(bis.)*

Les Bergers.

MESSIUS descéndet labas, al founs dé la coustéto, *(bis.)*
Et quant séréts al cammat, birats bous à ma dréto;
Atal nou manquarets pas lé Fil et la mayréto. *(bis.)*

Les Mages.

HÉLAS! aimables Bergers, rendez-nous cet office; *(bis.)*
Nous sommes trois étrangers qui venons sans malice:
Montrez-nous par charité tous les moyens propices. *(bis.)*

Les Bergers.

BÉ troubarets prou dé gens, qué bàn dédins l'establé; *(bis.)*

Les anans et les bénens és quicon d'admirablé :
Acoumoulon dé présens lé Toustou adourablé. (*bis.*)

Les Mages.

Hélas ! Bergers, que nous dites-vous ; ce Roi est dans une étable : (*bis.*)
Ne vous moquez pas de nous ; cela n'est pas croyable :
Nous lui apportons des bijoux dans son palais aimable. (*bis.*)

Les Bergers.

Certos nou, nous truffan pas, Jésus, Diou noun préserbé ; (*bis.*)
A qui el és coutchat sul glas, lé boun Diou lé counserbé :
May praco nou doutex pas qué per nous sé réserbé. (*bis.*)

Les Mages.

Comment, puissant Roi des rois, le maître des couronnes ; (*bis.*)
Être né si pauvrement pour le salut des hommes :
Allons-y tous à la fois, très-aimables personnes. (*bis.*)

Les Bergers.

Bénen pla dins lé dessen destré dé bostro bando ; (*bis.*)
Nes pas may bostré qué miou, per touts lé Cel s'allando,
Et pey à la communiou sé douno per ouffrando. (*bis.*)

XI.e NOEL.

Sur l'Air : *Vous voulez me faire chanter, etc.*

Cantate Domino canticum novum. *Psal.* 149.

Une Bergère à ses Compagnes.

QUÉ significo la clartat
Qué luzis dins la prado ;
Per tout lé cel es esclayrat ;
Né soun fort estounado :
You cregni pla qué moun bestial
Né prengo l'espoubento ;
Bité fugiscan à l'oustal,
Soun sazido dé crento.

L'Ange lui répond.

N'AYEZ plus aucune frayeur ;
Innocente Bergère ;
Je vous annonce le Sauveur,
Né dans une chaumière :
Allez-vous-en dans le hameau
Raconter la merveille,
J'aurai soin de votre troupeau ;
Que chacun se réveille.

La Bergère aux habitans du hameau.

SOURTETS toutis dé bostré lieyt,
San cap dé répugnenço ;
Bous cal sabé qu'acos aneyt
Del boun Diou la nayssenço :
Un Anjo bengut dins le prat,

Esprès lé Cel l'emboyo ;
M'a lé mystéri déclarat ;
Despey soun dins la joyo.

Les Bergers à l'Ange.

DIGATS-NOUS, Messatgé sacrat ;
Coussi aco pot estré
Qué Dious sé sio tant abayssat,
El qué dé tout és mestré ;
Fazets-nous bézé la maysou
Qué per el an cauzido,
Sans douté per un tal Seignou
Diou estré pla poulido.

L'Ange aux Bergers.

CE n'est point dans un lieu brillant
Que s'est fait le miracle ;
Mais dans un pauvre logement
S'est accompli l'oracle :
C'est entre deux vils animaux
Qu'on voit, dans une étable,
Le Réparateur de vos maux,
Le Sauveur adorable.

VOUS avez appris dans le temps
Que votre premier père
Transmit à tous ses descendans
Du péché la misère :
Tout l'univers fut condamné,
L'enfer fut son partage ;
Mais cette nuit le nouveau Né
Vous sort de l'esclavage.

Les Bergers à l'Ange.

TOUTIS ramplits d'admiraciou
E dé recouneyssenço,

Anan adoura nostré Dious ;
Ount a prés sa nayssenço ;
Nous tardo fort de sécouri
La Jazen qué l'estroupo :
Dabort qué sauren lé cami
Y anan toutis en troupo.

L'Ange aux Bergers.

BETHLÉEM est l'heureux séjour
Où le divin Messie
A fait éclater son amour
En naissant de MARIE ;
En prenant votre humanité
Il devient votre frère,
Et sa profonde humilité
A désarmé son Père.

Les Bergers à l'Ange.

BOUS remercian, brab'Angelet,
Dé bostro coumplazenço ;
Anan d'aquel bel Efantet
Soulatgea la soufrenço :
Bésen pla qué soun amistat
Per nous aous és fort grando ;
Anan cerqua dé tout coustat
Per pourta nostr'oufrando.

Les Bergers entr'eux.

QUÉS aquo qué pouiren trouba
Din tout lé bézinatché,
Qué pouden nous autrés douna
An aquel bel Mainatché :
Caousiscan lé pu bel agnel,
Angan én diligenço ;
Laissen aqui nostré troupel
En toute confienço.

Les Bergers arrivés à la crèche.

ABEN sapiut, dibin Toustou,
Qu'érets bengut sur terro,
E qué, malgré bostro grandou,
Erets dins la miséro ;
Per racheta les pécadous
Est al reng d'un coupablé :
Bous adouran, Dious piétadous,
Dious toutchoun adourablé.

Les Bergers à la Mère de Dieu.

BIERJO ramplido dé piétat,
Per dessus tout bénido,
Bous qué dé tout'éternitat
Lé Cel abio cauzido ;
Ajats dé nous aous compassiou,
O dibino MARIO !
Rédoublats bostro prouteccion
Quand sion à l'agounio.

XII.e NOEL.

Sur l'Air : *Dirais-je mon* Confiteor.

O neït plus belo qué lé jour !
Tu nous anounços la naissenço
Dé Jésus-Christ, lé rey d'amour,
Qué ben salba per la souffrenço, *(bis.)*
E métré en patx *(bis)* d'ambé lé cel
L'homé coupablé et criminel. *(bis.)*

ACOUITÉN-NOUS, Pastourélets,
Dé nous infourma dél Mainatché

Proumés à nostrés aujoulets,
Qués al prep dé nostré masatgé ; (*bis.*)
El és nascut (*bis*) à miéjo neït
Dins un establé, sançé lyeit. (*bis.*)

Uno grépio serbis dé bres ;
Un paouc dé paillo dé coulseno,
Lé bent lé fisso per trabets ;
Més dus animals, dé lour lhéno (*bis.*)
En lé ténin (*bis*) escalfurat,
Soun sansiblés à soun estat. (*bis.*)

Dé Bethléem durs habitans,
Abets réjétat lé Messio,
Quan réjétébets dus passans,
Jousep et la bierjo Mario ! (*bis.*)
Tabés parmi (*bis*) bous és nascut
Sançé qué lajats counescut. (*bis.*)

Malhur à qui nou récouneis
Lé Dious qu'a prés nostro naturo
Pel maï grand dé toutis lés reys,
Qué bén nous laba dé lourduro (*bis.*)
Qué countratében (*bis*) pél pecat
Qu'Adam nous a coumunicat. (*bis.*)

Quoiqué bous siots un Effantou,
Bous mestréjats et cel et terro ;
Délibrats l'homé dé prisou,
Al démoun bénets fa la guerro : (*bis.*)
Fasets qué dintren (*bis*) per toutjour
Dins bostré bienhurous séjour. (*bis.*)

XIII.e NOEL.

Sur l'Air : *Avec les jeux dans le Village.*

Un Ange.

BERGERS, sortez de vos retraites,
Quittez vos brebis, vos agneaux ;
Hâtez-vous, prenez vos musettes,
N'oubliez pas vos chalumeaux :
Unissez aux concerts des Anges
Vos flageolets et vos hautbois,
Et célébrez par vos louanges
La naissance du Roi des rois. *(bis.)*

Les Bergers.

QUINO es la bouts qué sé fa entendré,
Qué fa dé ta poulits councerts ;
Res dé ta doux ni dé ta tendré
Jamay pus n'a frapat les erts :
Semblo qué touto la naturo
Sé ranimé aquesté moument,
La neït d'uno sasou ta duro
Semblo estré uno neït de printens. *(bis.)*

Un Ange.

C'EST que celui qui vient de naître,
Et qui vient régner ici-bas,
Est le Souverain et le Maître
De l'hiver et de ses frimats ;
Il vient de quitter son tonnerre
Pour descendre dans ces bas lieux,
Et pour le bonheur de la terre
Il quitte le séjour des cieux. *(bis.)*

Les Bergers.

ANGUEN-LY rendré nostré oumatgé,
Courgans-y bitté l'adoura ;
Quin dé nous aous sab lé bilatgé
Dins lé cal lé pouiren trouba.

Un Ange.

En Bethléem, dans une étable ;
Vous trouverez ce bel Enfant ;
A son air divin, admirable,
Vous le connaîtrez aisément. (*bis.*)

Les Bergers.

GRAND Rey dé touto la naturo,
Bous couneissen per nostré Diou ;
D'un cor soumés, d'uno fé puro
Bous randen nostr'adouratiou.
Nou pouden pas coumo les Magés,
Bous présenta d'ancéns, ni d'or ;
Mes bous présentan les oumatgés
Dé nostré esprit, dé nostré cor. (*bis.*)

TANTIS qué sian dins la countrado
Nou souspiraben qu'aprep bous ;
Per qué bésen bostr'arribado
Qué nostré sort ba estré hurous !
Nous tirats del dur esclabatgé
Ount nous réteigno lé pécat ;
Reignats sur nous poulit Mainatgé,
Reignats per uno éternitat. (*bis.*)

XIV.e NOEL.

Sur l'Air : *Les Portraits à la mode.*

Un Ange.

RÉJOUISSETS-BOUS,
Hurousés Pastous ;
Cantats dé Nouels
Ambé les Anjels :
Quittats les pradels
Anats à troupels.
Dins un misérablé establé
Aneït es nascut,
Per bostré salut,
Un dibin Effan
Ta bel et ta gran,
Qué tout en plouran
Attuco Satan :
Hélas ! ô moun Dious, qu'est aimablé !

Les Bergers.

RÉJOUISCAN-NOUS,
Hurousés Pastous ;
Canten dé Nouels
Ambé les Anjels :
Quitten les pradels
Angan à troupels.
Dins un misérablé establé
Aneït es nascut,
Per nostré salut,
Un dibin Effan

Tabel et ta gran,
Qué tout en plouran
Attuco Satan :
Hélas ! ô moun Diou, quets aimablé !

Adam peccadou,
Sans cor, sans aounou,
Quabios tout perdut
Per un mos dé frut,
Abouei nous beiras
Toutis délibrats.
Dins un misérablé establé,
Descendut del cel,
Lé Dious immourtel
Ben nous enseigna
Coussi cal aima :
A nous aous ingrats
El porto la patx.
Hélas, etc.

Sans brès, ni maysou,
Lé pauré Agnélou,
Coutchat tout nudet
Prep d'uno paret,
Per couissi na ré
Qu'un brassat dé fé.
Dins un misérablé establé,
L'eillou tout goutent
D'aquel inoucent
Ben nous déclara
Qué nous cal ploura :
Bienhuros sera
Qui l'imitara.
Hélas, etc.

Zéphir amistous,

O tu qu'és ta dous !
Fay dan tas fabous
Foundré les glassous;
D'un iber fatchous
Suspen las rigous
Dins un misérablé establé.
Fasets aouselous
Dan bostros cançous
Tinda les councerts
Dins tout l'unibers;
Cantats à l'aounou
Dé bostré Seignou.
Hélas, etc.

Astré bienfasen,
Qué del firmomen
Dins nostrés balouns
Dardos tous rayouns;
Soulel, toun esclat
Ben d'estré éclipsat
Dins un misérablé establé :
Té podés passa
Dé may té léba;
Lé noubel lugra
Nous esclairara :
Al prep del toun lum
N'és qu'un paouc dé fum.
Hélas, etc.

Maoudit Lucifer,
Courten din l'infer;
Animal arput,
Aquo ta calgut :
N'aurios pas crésut
D'estré counfoundut
Dins un misérablé establé.

Sios soul malhurous ;
Gardo tas prisous ;
By podés rouna
Tant qué té plaïra :
Ja té rénouncian
Per siégué l'Effan.
Hélas, etc.

Quin prou bel présen
Nous aous pourtaren
Al dibin Toustou,
Nostré Salbadou,
Quen nostro fabou
S'és fayt ta pichou
Dins un misérablé establé.
Beleou el prendra
Et accueillira
Lé plu bel agnel
Dé nostré troupel :
Lé y cal ouffri
Tantis qu'en aïçi.
Hélas, etc.

Quin aoutré présen
Nous aous pourtaren
Al dibin Toustou,
Nostré Salbadou,
Qu'en nostro fabou
S'és fayt ta pichou
Dins un misérablé establé.
Paourés Pastous qu'en,
Hélas ! qué pouden ;
Tout nostré trésor
Es un féblé cor,
Nous l'y cal ouffri
Tantis qu'en aïçi.
Hélas, etc.

O Dious piétadous !
Ha ! perdounat-nous :
Paourés pécadous
Bénen à génous
A bostrés pénous
Fa milo poutous
Dins un misérablé establé.
Fasets per rétour,
Dious del pur amour ;
Dins dé cors dé roc
Flamba bostré foc ;
Qué tant qué biouren
Nousaous répéten :
Hélas ! ô moun Dious, qu'est aimablé !

XV.e NOEL.

Sur l'Air : *Seigneur, Dieu de clémence.*

JOUTS aquesté fullatgé
Benets, Pastourelets ;
Joignets-bous al ramatgé
Des tendres aousélets :
Canten l'Effan aimablé,
Lé Mestré de la mort,
Qué naïs dins un establé
Per cambia nostré sort.

PRENGAN nostros houlétos ;
Ménen nostrés moutous,
Ufflen nostros musétos
Dé cent millo cançous ;
Célébren la naissenço
Del Fil dé l'Eternel,

Qu'aneït dins la souffrenço
S'es faït homé noubel.

La puro gourmandiso
Dé la fenno d'Adam
Fousquet per sa soutiso
Caouso dé nostré dam ;
Hélas ! trop curiouso,
Escoutec lé serpen ;
Despei es malhurouso
La raço qué né ben.

Le Rey dé tout lé moundé
Y bol naissé humblomen ;
Per laba l'homé immundé
Sé met dins lé tourmen :
Sa cour es fort mesquino ;
Per soulatja sous mals
Sa persouno dibino
N'a qué dus animals.

Glorio bous sio dounado,
Mairé del pur amour,
Sur la paillo tourrado
A Dious dounats lé jour :
San brès, ni couberturo,
Per un tens rigourous,
L'Aoutou dé la naturo
Souffris millo doulous.

Qué tout sé réjouisco
Sur terro et dins lé cel,
Le Dious dé la justiço
Nous douno un frut noubel.
Dins nostro joyo extremo
Pourten-y nostrés bés,
Et randen lé Cel mémo
Jalous daqués plasés.

XVI.e NOEL.

Un Berger.

QU'ÉS aquo dé ta bel,
Pastous ; you besi un Anjo
Qué ramplis lé pradel
D'uno clartat estranjo :
Anguen dounc, coumpagnous,
En toute diligenço
Pla len dé sa présenço ;
Anguen dounc ! coumpagnous,
Fugiscan, retiren-nous. *(bis.)*

L'Ange.

QU'IN troublé, Pastourels,
Quino paou bous ajito,
E perqué des Anjels
Creignets bous la bisito ;
You bous porti la patx
D'un Dious qu'aneït m'enboyo,
Per metré tout en joyo ;
You bous porti la patx,
Perqué dounc tant bous troublats. *(bis.)*

Aïçi prep es nascut,
D'une Bierjo bénido,
Lé Saoubur attendut
A la raço caousido ;
A quos lé Fil dé Dious
Qu'a prés dins sa naissenço
La bostro ressemblenço ;
A quos lé Fil dé Dious,
Bostré Rey et mai le miou. *(bis.)*

Les Bergers.

Bous siats lé pla bengut,
Bénit sio qui bous mando ;
N'abion jamaï aougut
Uno joyo aouta grando :
Lé Saoubur proumétut,
Lé Fil dé Dious el memo,
Dins sa grandou supremo ;
Lé Saoubur proumétut
Aïçi prep el és nascut. (*bis.*)

Més quin es lé castel
Dins tout lé bézinatgé
Qué sés troubat prou bel
Praquel dibin Mainatché.
Ha ! sé nous aou disiots
Y anion toutis en bando
Ly pourta nostr'oufrando ;
Ha ! sé nous aou disiots
Quin plasé bous nous fariots, (*bis.*)

L'Ange.

N'es pas dins un castel ;
Mes dins un biel establé
Répaouso aquel Agnel :
Aquel Effan aimablé
Es coutchat, lé paouret,
Déjouts une teoulado,
Sans lançol, ni flessado ;
Es couchat, le paouret,
Dins la grépio transit dé fret. (*bis.*)

L'establé nes pas len,
Anats ambé fisenço
Jusquos à Bethléhem

Célébra sa naissenço.
Aqui lé troubarets,
Coumo bous ey dit quéro;
Al sé dé la miséro;
A qui lé troubarets,
Anats dounc Pastourelets. (bis.)

Les Bergers.

Gran mercés Anjélet
Dé bostré hurous messatgé;
Prengan un agnélet
Qu'oufriren al Maïnatché.
Parten d'aquesté pas,
Serbissets-nous dé guido;
D'ariba tant nous trigo;
Parten d'aquesté pas
Dambé l'agnel lé pus gras. (bis.)

XVII.e NOEL.

Un Berger.

Aoujets, aoujets, paourés Pastous;
La musiquo des Angélous,
Qué sé fa entendré al prep dé bous;
Béleou calquo merbeillo
Elis bénen nous anounça:
Aquos caouso noubélo,
Anguen aou escouta.

Un Ange.

Pastous, anfin es aribat
Aquel moumen tant désirat,

Oun

Oun un Dious dé touto bountat
A prés bostro naturo ;
S'és faït aboeï homé noubel,
Per répara l'injuro
Dé l'homé criminel.

Lé qu'a créat lé firmomen ;
Lé qu'a paousat lé foundomen
Del moundé ta soulidomen,
Nascut dins un establé,
Coutchat sur un brassat dé fé ;
El es ta misérablé,
Per sé curbi n'a ré.

Les Bergers.

Coussi un Dious tant piétadous ;
Qué ben as paourés pécadous
Per les coumbla dé sas fabous,
Souffris d'aquélo sorto ?
Aquos aïma pla tendromen :
Del pécat el nous porto
Lé soul soulatjomen.

Un Ange.

Ah ! paouros gens, laissats l'ana ;
Sabets pas ount bol bous ména,
Ni co qué bol bous enseigna :
Aquo n'és la miséro
Qué bous causo aquel pécat
De bostré premié péro
Et sa poustéritat.

Les Bergers.

Qu'és aquo dounc qué nous cal fa,
En quin endret nous cal ana,
Ount pouirion nousaous lé trouba ?

Bous diren qué nous trigo
Dé beïré aquel Effan noubel.
Y anan, siats nostré guido;
Quitan nostré troupel.

Un Ange.

Anats, anats, paourés Pastous;
Laissats paissé bostres moutous;
Laissats aqui les agnélous:
Troubarets dins l'establé,
Alprep d'uno biello paret,
Aquel Effan aïmablé
Qué tridolo dé fret.

Les Bergers.

Mès, helas! quin es lé présen
Qué nousaous, paourés, pourtaren
A l'Effantet, à la Jazen:
Li cal fa nostr'oufrando
Del plus bel agnel del troupel.

L'Ange.

Ha! el nou bous démando
Qu'un cor dret et fidel.

Les Bergers.

Dious d'amour, aqui dounc l'estat
Oun bous a réduit lé pécat
Dé l'homé qu'abets tant aïmat!
Bé sério pla doumatjé
Sé n'éron pas récouneissens;
Récébets dounc l'houmatjé
D'un pla pétit présen.

Moun Dious, bous dounan nostré cor,
Car aquos aqui lé trésor
Qué bous estimats maï qué l'or;
Et d'ambé counfienço,

Prousternats à bostrés pénous,
Aujets la répentenço
Des paourés pécadous.

Bostr'amour nous animara,
Nostré cor el pénétrara;
Toutjoun fidel el bous sera:
Aurén en soubénenço
Lé grand exemplé dé bertut
Qué dins bostro naissenço
Nous dounats pel salut.

Bierjo, Maïré dé purétat,
Qué nous abets abouei dounat
Aquel Messio désirat!
Per quets tant caritablo,
Bous démandan fort humblomen
Qué nous siats fabourablo
Aro et al darnié moumen.

XVII.e NOEL.

Sur l'Air : *La lumière la plus pure.*

Un Ange.

Bergers, écoutez la nouvelle
Qui vous vient du plus haut des cieux:
Le Fils de Dieu, bonté éternelle,
Pour vous est né dans ces bas lieux:
Allez lui rendre vos hommages
Dans Bethléem, ville d'alentour;
Offrez-lui tous vos cœurs en gage,
Pour reconnaître son amour. *(bis.)*

LES BERGERS.

Qu' es aquélo bouts rabissento;
Angel ; qué ben dounc d'arriba ?
Despey loun-tens en dins l'attento
Del Dious qué ben per nous salba :
Sério el bengut sur la terro,
Lé Messio tant désirat,
Per soulatja nostro miséro,
E nous délibra del pécat ? (bis.)

UN ANGE.

Une Vierge devient la Mère
De ce bel Enfant qui paraît ;
Mais ce divin Fils est le père
De cette Fille dont il naît :
Le Sage se trouve en enfance,
L'Immense dedans le berceau ;
Le plus riche est dans l'indigence ;
Et l'Eternel devient nouveau. (bis.)

LES BERGERS.

Hélas ! gran Dious, qué dé merbeillos
Sé trobon dins l'Incarnation ;
Aquélos bertats sans pareillos
Surpasson l'imagination !
Parten toutis en diligenço,
Adouren lé Saubur dabor ;
Car per touto récouneissenço,
El nou demando qué lé cor. (bis.)

UN ANGE.

Vous trouverez dans une étable
Le puissant Roi de majesté ;
Il n'en est pas moins adorable,
Quoiqu'il soit dans l'obscurité.
Ici la gloire et la bassesse,
Ici la justice et l'amour,

Ici la force et la faiblesse
Viennent de s'unir en ce jour. (*bis.*)

LES BERGERS.

GRAN Fil dé Dious, Saubur aïmablé,
Per nousaous descendut del Cel,
Per salba l'homé misérablé,
Gardats-nous del foc éternel.
Prousternats daban bostro crécho,
Bous adouran sincéromen,
E métets-nous à bostro dréto
Al jour dé bostré jutjomen. (*bis.*)

XVIII.e NOEL.

Sur l'Aïr : *Ce n'est pas tout que d'être belle.*

LES BERGERS.

QU'ENTENDI-YOU, quino musico,
Quino clartat, ré dé ta bel, (*bis.*)
Qué ramplis aquesté pradel!
Aquo bés uno caouso unico :
Augets, Pastous, rébeillats-bous,
Per escouta les Angélous. (*bis.*)

UN ANGE.

UN Dious, Pastous, s'es faït maïnatjé,
El es nascut à miéjoneït (*bis.*)
Dins un establé sançé lieït.
Ben bous tira dé l'esclabatjé;
Per bous délibra del pécat,
Es nascut dins la paurétat. (*bis.*)

LES BERGERS.

MOUN Dious, quin'hurouso noubelo,

Angelet, bous nous anounçats; (bis.)
En aïci toutis estasiats
D'aquélo grando merbeillo;
L'attendion désempeï lountems, (bis.)
El soul pot nous randré countens.

UN ANGE.

ANATS, Pastous, en diligenço,
Laissats aqui bostrés moutous; (bis.)
Célébrats dins bostros cançous
D'un Dious faït homé la naïssenço:
Aquel sacrifici d'amour (bis.)
Diou estré pagat dé retour.

LES BERGERS.

HELAS! qué bésen dins l'establé:
Un Dious maïnatjé, homé noubel, (bis.)
Mestré sur terro et dins lé cel,
Coumo lé plus grand misérablé,
Pér nous fa part dé sas fabous, (bis.)
Aqui soufris milo doulous.

GRAND Diou, aqui lé sacrifici
Qué fasets abouei per d'ingrats; (bis.)
E san parla nous enseignats
A nous courrija dé tout bici,
Coundamnats nostro banitat, (bis.)
En naissen dins l'humilitat.

PRAQUI bésen, dibin Manaïtjé,
Qué per ségui bostros litçous, (bis.)
Diben, nous aoutrés pécadous,
Dé nostré cor bous fa l'oumatjé:
Lé bous dounan sancé retour, (bis.)
Pénétrats-lé dé bostr'amour.

XIX.e NOEL.

QUIN proudigé noubel,
Quino bélo clartat;
En lé pus poulit joun
Uno neït es cambiado :
Un Dious, homé mourtel,
Un Dious plé dé bountat,
Nous porto per toutjoun
La patx tant désirado. (*bis.*)

BESEN anfin la fi
D'aquel ta gran malhur
Qué causec lé pécat
D'Adam, prumié coupablé :
Un Dious naïs per souffri;
Per fa nostré bounhur,
Sé réduis dins l'estat
Del plu gran misérablé. (*bis.*)

MESTRÉ de l'unibers,
A qui tout oubéis,
El qué d'ambun cop d'èl
Ranimo la naturo,
Per brisa nostrés fers,
Soun amour lé réduis
A naissé homé mourtel
Dédins uno mazuro. (*bis.*)

AMOUR, dins quin estat
Tu réduisés un Dious;
Amour, dé quin malhur
Délibros dé coupablés!
En pagan pel pécat,

Coundannos las passious ;
Bénès fa lé bounhur
Dé nousaous misérables. (*bis.*)

Qu'es gran aquel amour
Qu'abets pel pécadou ;
Moun Dious, quino piétat
Per l'homé, bostr'oubratjé !
Dins un tristé séjour,
Al mieï dé la frédou,
Bouts est abandounat,
Coumo dins l'esclabatjé. (*bis.*)

Per nousaous tant ingrats
Et desoubéissens,
Per l'homé criminel
Bénets dins la miséro !
Praqui bous désarmats,
Per dé plours innoucens,
D'aquel Pero Eternel
La plus justo couléro. (*bis.*)

On nou pot s'empatcha
Dins aquesté moumen
Dé paga dé rétour
Un parèl sacrifici ;
Bénen bous counsacra,
Bous douna per présen,
Un cor ramplit d'amour
Et répenten del bici. (*bis.*)

XX.e NOEL.

Sur l'Air : *Avec les jeux dans le village.*

JOUN dé bounhur, joun d'allégresso,
Qué nous anounços perdounats;
Per un effet dé sa tendresso,
Un Dious ben nous douna la patx :
Bésen fini nostro tristesso,
D'un grand malhur en délibrats ;
Per soulatja nostro féblesso,
Dious ben sé libra per d'ingrats. *(bis.)*

D'ADAM la desoubéissenço
Caousec dé toutis lé malhur;
Dious sé soumet, et sa naissenço
Dé toutis ben fa lé bounhur.
Tout én destruisén la puissenço
D'aquel énémic séductur,
Nous mérito la jouissenço
D'un countentomén lé plus pur. *(bis.)*

LÉ qué gouberno la naturo,
Lé qué met tout én moubomén,
Dédins uno tristo mazuro
Bol naissé misérablomén ;
Caousis la sazou la plus duro
Sancé cap dé soulatjomén :
Dé l'homé, dé sa créaturo,
Ben expia l'égaromén. *(bis.)*

PER nous tira dé l'esclabatgé
Ount nous réteigno lé pécat,

Quitto lé Cel, sé fa maïnatjé;
Dé nousaous pren l'humanitat;
Dé l'homé, soun pu bel oubratjé;
Ben répara la paouretat;
E ly proucuro l'abantatjé
D'estré hurous per l'éternitat. *(bis.)*

Récouneis, homé misérablé,
Ço qué fa Dious en ta fabou;
Per tu bol débéni coupablé,
Per té fa part dé sa grandou.
Coutchat paouromen dins l'establé;
Dins la souffrenço et la doulou,
Per soun amour incoumparablé,
Coumbat dé toun cor la frédou. *(bis.)*

Bous randen gracios immourtélos,
O Jesus, rey del pur amour!
Qu'abets faït dé fabous ta bélos
A l'homé dins aquesté jour.
Per dé louanjos sans pareillos
Boulen bous paga dé rétour,
Per joui dé bostros merbeillos
Dins bostré bienhuroux séjour. *(bis.)*

Bous saludan, Bierjo dibino,
Maïré dé touto purétat;
En nous dounan lé frut dé bido;
Soulatjats nostro paourétat.
Dé toutis bous siots bénasido;
Fasets per bostro caritat,
Qué sian dé la troupo chérido
Penden touto l'éternitat. *(bis.)*

XXI.e NOEL.

Sur l'Air : *L'Amour est un enfant trompeur.*

NOSTRÉ désir ses accoumplit,
Un Dious descen sur terro ;
Un establé a caousit
Per naïssé al sé dé la miséro :
Per nousaous el s'es apaourit.
Aquos atal qu'anéantit
Al démoun fa la guerro. *(bis.)*

EN estren désoubéissent,
Adam pert l'inoucenço,
E del maudit serpent
Sé met jouts la duro puissenco.
Praqui d'un Mestré tout-puissent,
Qu'ero per el ta coumplasent,
Mérito la bengenço. *(bis.)*

MÉS Dious a boulgut del pécat
Répara lé doumatché ;
Per l'homé réboultat
Quitto lé cél, sé fa maïnatché.
Dé soun malhur el a piétat ;
Car per lé métr'én libertat,
Sé met dins l'esclabatché. *(bis.)*

LÉ qué met tout en moubomen,
Qué régis la naturo,
Sé met dins lé tourmen
Per espargna sa créaturo ;
Bol naïssé misérablomen,
Sancé cap dé soulatchomen,
Dédins uno mazuro. *(bis.)*

Quoiqué pér toutis sio bengut
Estré dins la soufrenço,
As paourés a boulgut
Lour fa couneissé sa naissenço :
La banitat el a en rébut,
Aimo la candou, la bertut
Et la simplo inoucenço. (*bis.*)

Dibin Jésus, quinos fabous
Fasets à dé coupablés;
Dé las soumbros prisous
Bous préserbats dé misérablés :
D'un sort pu bel et pus hurous,
Ramplit d'éternelos doucous,
Bous nous randets capablés. (*bis.*)

En *souffrin*, bous nous délibrats
D'uno grando tristesso;
San parla coundannats
D'un cor fragilé la féblesso :
En plouran bous soullicitats,
Per dé maïnatchés trop ingrats,
D'un païré la tendresso. (*bis.*)

Per bous én toutis plés d'amour,
O Bountat san pareillo !
Per paga dé rétour
Aquélo ta grando merbeillo,
Fasets qué jouiscan un jour
Dins bostré bienhurous séjour
D'uno glorio éternélo.

XXII.e NOEL.

Sur l'Air : *Il faut attendre avec patience.*

LÉ Cel es descendut sur la terro,
La proumesso aneït s'accoumplis,
Qué Dious faguet à nostré péro;
Lé poudé del démoun finis :
Lé qu'attendion d'ambé fisenço,
Lé qué loun-tens éro anounçat,
Ben per fini nostro souffrenço,
Ben per nous mettré en libertat. *(bis.)*

AYSI la fi dé l'esclabatché,
Aysi la patx et lé salut;
En Bethléem, dins un establé,
Lé Saubur aneït es nascut :
Sé cargo dé nostro miséro;
Ço qué dibion el ben paga,
A la justiço dé soun Péro;
Per nousaous el ben s'engatcha. *(bis.)*

LORRÉ démoun per sa finesso
Del Cel abio l'homé cassat;
D'un Dious per el plé dé tendresso,
Dé soun amour l'abio pribat.
Dious a piétat dé soun oubratché,
Nou bol pas l'homé coundanna;
Li douno un Saubur faït maïnatché,
Qué soul pot lé fa perdouna. *(bis.)*

DINS lé sé d'uno Bierjo puro
Un Dious a prés un cos mourtel;
Per nous l'Autou dé la naturo

Es débengut homé noubel :
Naïs dins la péno et la miséro ;
Dins la souffrenço et la doulou,
Coumo lé rébut dé la terro,
Coumo lé plus grand pécadou. (*bis.*)

Dibin Jésus, dont la naïssenço
Met en joyo tout l'unibers,
Sé prénets nostro ressemblenço,
Aquos per brisa nostrés fers.
Bésen aneït dins un establé
Lé qué dé tout tems es estat :
L'inoucent pago pel coupablé,
Lé criminel es délibrat. (*bis.*)

Sé bostr'amour, dibin Maïnatché,
Bous fa naissé pla pauromen,
Récébets nostré cor per gatché ;
Lé bous dounan sincéromen.
Jouts bostr'humilitat proufoundo
Récouneissen bostro grando ;
Cal qué nostr'orgul sé counfoundo
Aprep uno talo lixou. (*bis.*)

Bierjo, qu'est estado causido
Per débéni Maïré dé Diou,
Dins lé Cel bous est establido
Des pécadous la proutexiou ;
Bous pagan per nostros louanjos
Un tribut ta pla méritat :
Fasets qu'à la troupo des Anjos
Sian units pel l'Eternitat. (*bis.*)

CANTIQUE.

Obros dé Dious, admirablos merbeillos,
Qué l'unibers ranfermo dins soun sé,

Bénissets l'oubrié qué bous faguet tant bélos,
Et la grandou dé soun dibin poudé.

Noblés Angels, toutjoun bictouriousés,
Qu'abets cassat del Cel les réboultats,
El a pla counfoundut les démouns ourguillousés;
Bénissets lé Dious qué bous a créats.

Bous aoutrés Cels d'admirablo structuro,
Qué neït et joun roudats incessomen;
Et tu brillant estuch dé touto la naturo,
Bénasissets la ma qué bous susten.

Bénasissets, aïgos toutjoun dourmentos,
Qué répausats dessus lé firmomen;
Et tu mar à l'abric dé bents et dé tourmentos:
Bénasissets Dious qué bous entreten.

Bénasissets, estellos, soulel, luno,
Qué luzissets cadun à bostré tour,
Qué ta pla distingats l'escur dé la neit bruno
Dambé lé clar del désirablé jour.

Soumbros nibouls, trouneirés effrouyablés,
Escuro neit, agréablo clartat,
Dambé l'aimablé joun, lambret espoubentablé,
Bénasissets dé Dious la majestat.

Bignos, balouns, agréablos campagnos,
Bousquets et prats, louats bostré Seignou,
Et principalomen, orguillousos mountagnos,
Abaissats-bous per l'y fa may d'haounou.

Homé, qué Dious a faït à sa semblenço,
Poplé caousit, trop hurous Israël,

Bénasis, aïmo Dious, toun unico espérenço,
Et prégo-lé qué té douné lé Cel.

Bénissets Dious, amos justos et bounos,
Et bous qué dins lé templé serbissets ;
Célébrats et louats un Dious en trés persounos :
Humblés et Sants, louats, bénasissets.

Toutis, anfin, bénasiscan ensemblé
Et rémercien la santo Trinitat,
Per qué toutis un joun dins lé Cel nous assemblé,
Per lé loua touto l'éternitat.

LÉ PÉCADOU COUMBERTIT.

Ha ! qué fa bou d'estré foro del bici,
Gran Dious ! quin plasé, quin délici !
Qué mé trobi counten despey qué soun cambiat ;
D'un gros fardel sul cor mé senti soulatjat.

Lorré démoun d'un coustat mé pressabo,
Et Dious d'autro part m'attirabo ;
Aurioy séguit moun Dious, més eri encadénat :
Dious a tant faït per you, qu'anfin m'a raménat.

Aprep abé ressentit tant dé pénos,
Anfin ey coupat mas cadenos ;
D'estré en gracio ambé Dious, aco m'a récréat :

Jamay,

Jamay, nani jamay, méri ta pla troubat.

Moun cor boulio n'estré pas ço quel èro,
Pertout ressentio sa miséro :
Ço quel nou boulio pas aou boulio tout d'abord ;
Més Dious ambé you-mêmo m'a métut d'accord.

You ney quittat las maximos del moundé :
Quel parlé, quel cridé, quel groundé,
Nou l'escoutarey pas, nou m'a qué trop troumpat :
Cridara countro you, sera pas escoutat.

Anats, plasés, n'abets rés d'agréablé ;
Anats, Dious tout soul és aïmablé :
Les plours et les soupirs n'an rés qué nou sio dous ;
Moun Dious, prénets *moun cor ; plasés*, rétirats-bous.

Helas! moun Dious, bous ey pla faït attendré ;
Més nou podi pus m'en défendré :
Boli pas récula, moun cor es trop toucat ;
Mé douni tout à bous, détesti lé pécat.

Per accoumpli l'effet dé ma proumesso,
Moun Dious, ajudats ma féblesso :
Sancé bostré sécours, moun Dious, nou podi ré ;
Sé boulets m'ajuda, you podi fa tout bé.

FIN.

A TOULOUSE,
Chez Bellegarrigue, Imprimeur-Libraire, rue des Filatiers, 6.e Section, N.o 33.

Avec Permission.

317